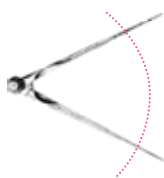
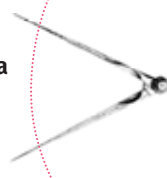


Congrés Internacional

OBSERVAR LES FRONTERES, VEURE EL MÓN



Puigcerdà - Bellver de Cerdanya - Llívia
19, 20 i 21 de març de 2010



FRONTIÈRES
BORDERS
GRENZE
FRONTERES
BOUNDARIES
KUFİYE
GRANICA
PIIRID
MEJA
FFINIAU
FRONTEIRAS
HATARAIT
BOUNDARIES
GRANIC
PAISATGE
BORDERS
IDENTITY
FRONTERAS
MUGA
SIMILITUD
LANDSCAPE
ART
PAISAJE
FRUNTIERA
FRONTEIRAS
IDENTITAT
FRUNTIERI
LIGNE
CONFIN
DIFFERENCES
SOBERANIA

Organitzen:



Fundació
Pirineus-Cultura



Col·laboren:

SÀPIENS

afers

cadípedraforca



Congrés Internacional

OBSERVAR LES FRONTERES, VEURE EL MÓN

Puigcerdà - Bellver de Cerdanya - Llívia
19, 20 i 21 de març de 2010

Aquest Congrés és un esdeveniment exclusiu i únic que es fa a la Cerdanya com a indret simbòlic. Llívia és un dels tres enclavaments territorials que subsisteixen a Europa, i la Cerdanya un espai fronterer entre les províncies de Lleida i Girona, fent frontera amb la de Barcelona, però també entre els Estats de França, Espanya i Andorra. Un conglomerat de línies que tenen més vida sobre el paper que dins una realitat altament complexa, en què les persones es mouen i construeixen la seva identitat diària en funció de molts altres elements. Amb especialistes de primer ordre internacional s'analitzaran i s'aportaran perspectives i solucions a la qüestió fronterera en l'Europa del segle XXI, que preveu precisament la supressió de tota limitació fronterera. La Cerdanya esdevindrà així el focus de la recerca i l'anàlisi

de les fronteres a Europa durant tres dies, repartint-se entre Puigcerdà, Bellver de Cerdanya i Llívia. Les reflexions i discussions que tindran lloc durant el congrés (conferències, pòsters i taula rodona) crearan un nou àmbit d'estudi pràctic com teòric. Un dels aspectes fonamentals de la proposta és la seva interdisciplinarietat, ja que el tema de les fronteres serà abordat a partir d'aspectes d'ordre cultural, econòmic, històric, artístic, geogràfic, polític o sociològic. El Congrés vol començar a desenclavar les estanques, relacions històriques, i entendre la tendència històrica i l'actual de l'ús de les fronteres a Europa i la seva superació, tant a nivell local com estatal, dins la UE.

Divendres · Vendredi 19 **Puigcerdà (Museu Cerdà de Puigcerdà)**

18:15 Obertura de portes · Ouverture des portes

19:00 Inauguració · Inauguration

19:45 – 20:15 Presentació · Présentation
Oscar Jané i Queralt Solé (Universitat de Barcelona, Mirmanda)
En les fronteres d'Europa
Dans les frontières de l'Europe

20:15 – 21:00 Conferència inaugural · Conférence inaugurale: Joan R. Resina (Univ. Stanford, USA)
Exotisme familiar. Verdager a la frontera
Exotisme familial. Verdager dans la frontière

Dissabte · Samedi 20 – **Bellver de Cerdanya (Centre Cívic Les Escoles Velles)**

9:45 – 10:30 Joan Nogué (UdG, Geògraf, Observatori del Paisatge)
Els límits territorials contemporanis: de la nitidesa a la hibridació
Les limites territoriales contemporaines: de la nitidité à l'hybridation

10:30 – 11:15 Renaud Morieux (Univ. Lille 3, historien)
Dels Pirineus a la Manxa, de la Manxa als Pirineus. Aproximacions històriques comparades de les fronteres líquides
Des Pyrénées à la Manche, de la Manche aux Pyrénées. Approches historiques comparées des frontières liquides

11:15 – 11:45 Discussió-Debat · Discussion-Débat

11:45 – 12:30 Pausa-cafè i Relació de Pòsters (I)
Pause-café et Relation des Posters (I)

12:30 – 13:15 Patrice Vermeren (Univ. Paris VIII, philosophe)
La philosophie dans les frontières
La philosophie dans les frontières

13:15 – 13:30 Discussió-Debat · Discussion-Débat
Dinar · Déjeuner

16:00 – 16:45 Simona Skrabec (traductora, escriptora i assagista eslovena)
Unes sabates per als peus nus
Des chaussures pour les pieds nus

16:45 – 17:30 José Enrique Gargallo (Universitat de Barcelona, lingüista)
Fronteres i llengües: Europa i el món romànic
Frontières et langues: l'Europe et le monde romain

17:30 – 18:00 Discussió-Debat · Discussion-Débat

18:00 – 18:30 Pausa i Relació de Pòsters (II)
Pause-café et Relation des Posters (II)

18:30 – 19:15 Hervé Fischer (Artista-filòsof, Québec) És possible una 'mitanàlisi' de la frontera?
Une mythanalyse de la frontière est-elle possible?

19:15 – 19:45 Discussió-Debat · Discussion-Débat

Diumenge · Dimanche 21 – Llívia **(Farmàcia Museu de Llívia)**

10:00 – 13:30 Taula rodona · Table ronde: Les fronteres a Europa / Les frontières en Europe

Moderador · Modérateur: Carles Pont (*Dpt. Comunicació UPF i director de la revista Cadí-Pedraforca*)

Intervenen:

Mme. Marie Thérèse Sanchez Schmid (*Eurodiputada, França*)
Sr. Jordi Fernández-Cuadrench (*Director de la Casa de la Generalitat de Perpinyà*)
Sr. Joan Rafel Micó (*Director del Centre de Recerca Sociològica de l'Institut d'Estudis Andorrans*)
Sr. Joaquim Llimona (*President del Consell Català del Moviment Europeu, Prof. de Dret europeu, UB*)
Sr. Oriol Aspachs (*Departament d'Economia Europea, Àrea d'Estudis i Anàlisi Econòmica de "la Caixa"*)
Sr. Arcadi Castelló (*IDAPA, Institut per al Desenvolupament i la Promoció de l'Alt Pirineu i Aran*)

13:30 – 14:00 Debat General · Débat Général

14:00 Cloenda · Clôture

- * Coordinadors del Congrés: Oscar Jané i Queralt Solé.
- * La inscripció al Congrés és **gratuïta** i la seva assistència dóna dret a:
 - Certificat d'assistència.
 - 30 % de descompte en els dos llibres que es derivaran del congrés.
- + info: <http://mirmanda.blogspot.com> i info@mirmanda.com
- * **PRIMER FRONT** - Exposició fotogràfica d'Ernest Abentín (1972) que aporta la seva mirada sobre les fronteres. Al Centre Cívic Escoles Velles de Bellver de Cerdanya **del 19 de març a l'11 d'abril de 2010**.

Butlleta d'inscripció / Bulletin d'inscription

Nom i cognom / Prénom et nom: _____
Adreça / Adresse: _____
E- Correu / E-Mail: _____

Enviar la butlleta per correu electrònic a: / Envoyer le bulletin d'inscription par e-mail a: info@mirmanda.com
o bé per correu postal a nom de Queralt Solé / ou bien par la poste à nom de Queralt Solé:
Universitat de Barcelona
Facultat d'Història, Dpt. Història Contemporània. C/ Montalegre, 6. 08001 - Barcelona

Per a informació sobre l'allotjament a la Cerdanya: / Pour toute information sur l'hébergement en Cerdagne:
www.cerdanya.org / www.portalcerdanya.com / www.alberglabruna.com

Per a tota altra informació, contacteu la organització / Pour toute autre information, contactez l'organisation: info@mirmanda.com

Data límit d'inscripció / Date limite d'inscription : **19/03/2010** - Places limitades / Places limitées